

附表

船舶裝卸設施及作業環境詢問書

Inquiry Sheet of Ship Handling Facility and Operational Environment

貴輪靠泊_____號碼頭裝卸作業，本公司希望明瞭下列事項，以維作業勞工之安全及貨物之完整，避免導致裝卸事故，敬請合作。此致_____輪。

To : the Captain of M. V. :

Your ship is now being berthed at No. _____ Wharf for cargo-handling operation, for the purpose of the safety of labors and cargoes, your kind cooperation will be greatly appreciated in informing us of the practical situations aboard by filling the following inquiries.

裝 卸 公 司 _____ 敬啟

(Cargo Handling Co.,)

年 月 日 時 分

項次 Item	詢問內容 Inquiries	有 Yes	無 No	備註 Remarks
1	請問 貴輪本航次進泊本港，船上有否裝載危險品過境？如有，請依規定辦理過境危險品申請手續。 Does your ship on this voyage to port of Kaohsiung carrying aboard any transit cargoes which classified as dangerous cargoes? If any, the captain/responsible person of the cargo shall according to the regulation, apply the necessary procedures for approval.			
2	貴輪所有作業艙間，有無裝載或殘留爆炸性、有毒性或其他易燃性物質？ Are there any residues of the explosive toxic or flammable materials are remained in any operational cargo holds?			
3	貴輪所有作業艙間，有無使用乾冰、冷劑或可能缺氧情形？ Are there any of your operational cargo holds used dry ice or coolant? or possibly being lack of oxygen?			
4	貴輪所有作業艙間，有無裝載有機物質而經海水浸濕情形？ Are there any of your operational cargo holds loaded organic materials which being wetted by sea water?			

5	<p>貴輪所有裝卸設備及其附件，是否曾由檢驗機構於規定期限內予以檢驗？有無檢查合格證明文件隨時提供查閱？</p> <p>Have your cargo handling equipments and their accessories ever been examined/inspected in the prescribed period of time by the surveyor responsible? Can you provide any certificate at any time to testify this examination?</p>			<p>檢查日期 Inspection Date 檢驗機構代號 Survey Org. Code No.</p>
6	<p>貴輪所有裝卸設備及其附件，有無完成自動檢查，其起重設備是否穩定、安全？</p> <p>Have you ever checked all of the vessel's cargo handling equipments & accessories by yourself recently? Are the deck booms & lifting equipments in normal (safe and stable) condition?</p>			
7	<p>貴輪貨艙底面有無可能損壞抓斗之突出物或金屬環？</p> <p>Are there any protuberances or metal rings that may damage grabs on the bottom of your cargo holds?</p>			
8	<p>貴輪舷梯有無懸掛安全防護網（護帆）？</p> <p>Whether gangway ladder of your ship has secured in place protective nets (or protective canvas) ?</p>			
9	<p>貴輪艙蓋板有無依規定放置？</p> <p>Whether you have placed hatch covers according to the safety rule?</p>			
10	<p>貴輪所有供勞工進出船艙作業之通道是否保持暢通？</p> <p>Are all of the vessel's entrances & passages for the workers in good condition?</p>			
11	<p>貴輪在作業中有無需勞工特別注意事項？</p> <p>Is there precaution aboard your ship to which the labor should pay special attention during operation?</p>			
12	<p>貴輪在作業中請開啟貨艙照明設備。</p> <p>Please turn on the lights of cargo hold during operation.</p>			
13	<p>貴輪裝卸機械、器具、設備及其他有關設施，在前一港口是否曾實施檢修或發現異常。</p> <p>Have you ever repaired or discovered any vessel's handling Equipment and device by any party at last Harbour?</p>			

船長 Captain
大副 Chief Mate

簽字
Signature